

# 旅美 实用手册

Lü Mei Shi Yong Shou Ce

Travel Handbook of United States



编著:

言立 陈春华 周金媛

海南出版社

# 旅美賓用手冊

晏信誠題



主 编:言 立

编 著:陈春华

周金媛

海南出版社

# 目 录

## 第一篇 签 证

|     |                     |      |
|-----|---------------------|------|
| 第一章 | 外国人的权利、义务和赴美签证      | (1)  |
|     | 一、美国移民法重要名词释义       | (1)  |
|     | 二、护照与签证             | (3)  |
|     | 三、各种生活保证的证据         | (4)  |
|     | 四、旅美外国人的权利          | (7)  |
|     | 五、旅美外国人的义务          | (8)  |
| 第二章 | 非移民签证               | (10) |
|     | 一、非移民签证的种类及要点       | (10) |
|     | 二、B类商务观光访客签证        | (14) |
|     | 三、F类赴美留学签证(含M、J类签证) | (18) |
|     | 四、L类设美国分公司的企业主管签证   | (26) |
| 第三章 | 移民签证                | (33) |
|     | 一、如何申请赴美移民签证        | (33) |
|     | 二、移民签证的名额限制         | (40) |
|     | 三、申请亲属移民较为简便易行      | (43) |

|                         |      |
|-------------------------|------|
| 四、应聘移民 .....            | (51) |
| 五、申请劳工证是应聘移民的前题条件 ..... | (53) |
| 六、可免劳工证的专业人士 .....      | (56) |
| 七、较难获得劳工证的职业 .....      | (57) |
| 八、投资移民 .....            | (60) |

## 第二篇 旅 游

|     |                     |      |
|-----|---------------------|------|
| 第一章 | 度假旅行和观光旅行 .....     | (65) |
|     | 一、度假旅行 .....        | (65) |
|     | 二、观光旅行 .....        | (69) |
|     | 三、极力推荐的旅游胜地 .....   | (71) |
|     | 四、魔力加魅力的拉斯维加斯 ..... | (75) |
|     | 五、南加州旅游指南 .....     | (82) |
| 第二章 | 入 境 .....           | (86) |
|     | 一、入境检查须知 .....      | (86) |
|     | 二、入境报关须知 .....      | (88) |

## 第三篇 通 讯

|     |                 |      |
|-----|-----------------|------|
| 第一章 | 紧急电话 .....      | (91) |
|     | 一、何谓 911 .....  | (91) |
|     | 二、如何打 911 ..... | (91) |
| 第二章 | 国际电话 .....      | (92) |

|     |                    |       |
|-----|--------------------|-------|
|     | 一、直接拨号 .....       | (92)  |
|     | 二、接线生接拨 .....      | (92)  |
|     | 三、国际直拨范例 .....     | (93)  |
| 第三章 | 美国电话的种类 .....      | (93)  |
| 第四章 | 如何申请和使用当地电话 .....  | (94)  |
|     | 一、如何申请住家电话 .....   | (95)  |
|     | 二、如何打美国住家电话 .....  | (95)  |
|     | 三、通话服务区 .....      | (96)  |
|     | 四、普济电话 .....       | (97)  |
|     | 五、GTE 电话网络服务 ..... | (97)  |
| 第五章 | 如何申请和使用长途电话 .....  | (100) |
| 第六章 | 免费中文电话咨询服务中心 ..... | (102) |

## 第四篇 交 通

|     |                           |       |
|-----|---------------------------|-------|
| 第一章 | 航 空 .....                 | (109) |
|     | 一、订机位、转机 .....            | (109) |
|     | 二、航空订票、乘机 .....           | (111) |
| 第二章 | 如何取得美国驾驶执照 .....          | (112) |
| 第三章 | 申请加州驾照及车辆注册 .....         | (113) |
|     | 一、如何取得加州驾照 .....          | (114) |
|     | 二、车辆如何注册 .....            | (115) |
|     | 三、加州车辆管理局(DMV)地址、电话 ..... | (116) |
| 第四章 | 申请驾照笔试考题 .....            | (118) |

|     |                              |       |
|-----|------------------------------|-------|
| 第五章 | 驾车的财务责任和事故报告 .....           | (138) |
|     | 一、财务责任 .....                 | (138) |
|     | 二、保险 .....                   | (138) |
|     | 三、报告车祸 .....                 | (139) |
| 第六章 | 汽车保险法律常识                     |       |
|     | 投保时应注意事项 .....               | (140) |
|     | 一、要保人有哪些权利义务 .....           | (140) |
|     | 二、保险公司有哪些权利义务 .....          | (141) |
|     | 三、为什么要尽量维持汽车保险契约的效力<br>..... | (141) |
|     | 四、行车事故预防之道 .....             | (142) |
| 第七章 | 发生车祸时如何处理 .....              | (145) |
| 第八章 | 车祸受伤切勿忽视 .....               | (147) |
| 第九章 | 怎样租车 .....                   | (149) |
| 第十章 | 怎样选购二手车 .....                | (150) |

## 第五篇 租房购房及房地产投资

|     |                |       |
|-----|----------------|-------|
| 第一章 | 租 房 .....      | (153) |
|     | 一、租房程序 .....   | (153) |
|     | 二、租房费用 .....   | (155) |
| 第二章 | 购房基本常识 .....   | (156) |
|     | 一、房屋市场分析 ..... | (156) |
|     | 二、购房原则 .....   | (157) |

|     |                        |       |
|-----|------------------------|-------|
|     | 三、购房程序 .....           | (158) |
|     | 四、申请贷款基本规则 .....       | (160) |
|     | 五、银行贷款和分期付款及计算方法 ..... | (161) |
|     | 六、资产净值运用 .....         | (163) |
| 第三章 | 房地产投资 .....            | (165) |
|     | 一、房地产投资之道 .....        | (165) |
|     | 二、房地产买卖简介 .....        | (167) |
| 第四章 | 房地产经营与管理 .....         | (168) |
|     | 一、租赁经营 .....           | (169) |
|     | 二、产业与管理 .....          | (171) |
|     | 三、业主与住客的权益 .....       | (173) |

## 第六篇 家庭及个人财务

|     |                        |       |
|-----|------------------------|-------|
| 第一章 | 怎样与美国银行建立关系 .....      | (177) |
|     | 一、必须与银行建立往来关系 .....    | (177) |
|     | 二、支票帐户的服务功能 .....      | (178) |
|     | 三、选择一家合适的银行 .....      | (179) |
|     | 四、选择一种合适的支票帐户 .....    | (180) |
|     | 五、开设和运用支票帐户的办法 .....   | (181) |
|     | 六、两种透支保障 .....         | (184) |
|     | 附录：美国银行自动提款机使用简介 ..... | (184) |
|     | ·支票帐户服务项目简介 .....      | (187) |
| 第二章 | 怎样建立信用 .....           | (188) |
| 第三章 | 怎样取得房屋贷款 .....         | (190) |

|     |                         |       |
|-----|-------------------------|-------|
| 第四章 | 如何利用资金经理来赚钱.....        | (192) |
|     | 一、什么是“资金经理” .....       | (192) |
|     | 二、聘用资金经理还是买共同基金 .....   | (192) |
|     | 三、资金经理跟股票经纪有什么不同 .....  | (193) |
|     | 四、资金经理提供的服务 .....       | (194) |
| 第五章 | 共同基金、教育基金与退休年金<br>..... | (195) |
| 第六章 | 投资性保险(VUL) .....        | (198) |
| 第七章 | 创造性融资.....              | (200) |
| 第八章 | 生活在美国的基本费用 .....        | (208) |

## 第七篇 教 育

|     |                        |       |
|-----|------------------------|-------|
| 第一章 | 全美最佳大学排行榜 .....        | (210) |
| 第二章 | 如何选择一所适合自己的学校<br>..... | (215) |
| 第三章 | 二年制学院和四年制大学.....       | (218) |
|     | 一、二年制学院 .....          | (218) |
|     | 二、四年制大学 .....          | (220) |
| 第四章 | 新移民学生如何进入美国大学<br>..... | (221) |
| 第五章 | 美国一流大学如何选择新生 .....     | (224) |
| 第六章 | 申请入学与课程选择及标准 .....     | (229) |



|     |                     |       |
|-----|---------------------|-------|
| 第七章 | 留学要诀 .....          | (233) |
|     | 一、英语能力的培养 .....     | (233) |
|     | 二、学期成绩与指导教授 .....   | (234) |
|     | 三、选择科系与学门 .....     | (235) |
|     | 四、第一个学期 .....       | (237) |
|     | 五、选择指导教授与相处之道 ..... | (238) |
|     | 六、选择论文主题 .....      | (239) |
|     | 七、转行·转系·转校 .....    | (239) |
|     | 八、学位 .....          | (240) |
| 第八章 | 学生经济、环境、家庭 .....    | (242) |
|     | 一、学生经济 .....        | (242) |
|     | 二、环境改变与心理准备 .....   | (243) |
|     | 三、婚姻与家庭生活 .....     | (243) |

## 第八篇 工 作

|     |                     |       |
|-----|---------------------|-------|
| 第一章 | 怎样谋求工作 .....        | (246) |
|     | 一、美国公司雇人的方法 .....   | (246) |
|     | 二、找工作的方法 .....      | (247) |
|     | 三、履历表和信件及工作面试 ..... | (248) |
|     | 四、起薪的要求 .....       | (250) |
| 第二章 | 职业与事业 .....         | (251) |
|     | 一、职业的重要性 .....      | (251) |
|     | 二、两种形态的工作 .....     | (251) |
|     | 三、服务性的职业 .....      | (252) |

|     |                 |       |
|-----|-----------------|-------|
|     | 四、薪水与就职考核 ..... | (256) |
|     | 五、自创的事业 .....   | (259) |
| 第三章 | 如何在美成立公司 .....  | (260) |
|     | 一、经营计划书 .....   | (261) |
|     | 二、筹措资金 .....    | (265) |
|     | 三、法律结构 .....    | (267) |
|     | 四、取得营运许可证 ..... | (269) |
|     | 五、雇用员工 .....    | (269) |
|     | 六、财务规划与管理 ..... | (270) |
|     | 七、公司正式成立 .....  | (270) |

## 第九篇 法 律

|     |                   |       |
|-----|-------------------|-------|
| 第一章 | 美国法律与日常生活 .....   | (271) |
|     | 一、日常生活离不开法律 ..... | (271) |
|     | 二、美国法律制度简介 .....  | (274) |
| 第二章 | 如何找律师 .....       | (276) |
|     | 一、为何找律师 .....     | (276) |
|     | 二、在美国被捕怎么办 .....  | (278) |
|     | 三、遭到种族歧视怎么办 ..... | (279) |
|     | 四、房东与房客的关系 .....  | (280) |
| 第三章 | 民事诉讼的实质及程序 .....  | (283) |
|     | 一、民事诉讼的程序 .....   | (283) |
|     | 二、法律实质与法律程序 ..... | (284) |
|     | 三、有备而来有据可查 .....  | (285) |

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 第四章 雇主惩罚条款 .....    | (286) |
| 一、雇主惩罚条款适用的限制 ..... | (286) |
| 二、非法雇用的定义 .....     | (286) |
| 三、雇用资格的规定 .....     | (287) |
| 四、雇主应查阅的文件 .....    | (288) |
| 五、违规的处罚 .....       | (289) |
| 六、反歧视条款 .....       | (289) |

## 第十篇 社会生活

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 一、都市繁华的购物中心 .....   | (291) |
| 二、社会礼貌与秩序 .....     | (291) |
| 三、交通与交通秩序 .....     | (292) |
| 四、美国重要节日与假日 .....   | (293) |
| 五、环境对中国人生活的影响 ..... | (298) |
| 六、不同地区不同方式的生活 ..... | (299) |
| 七、美国的饮食 .....       | (300) |
| 八、美国的穿着 .....       | (300) |
| 九、美国的礼仪 .....       | (301) |
| 十、付小费的惯例 .....      | (303) |
| 十一、美国就医注意事项 .....   | (304) |
| 十二、美国住院须知 .....     | (305) |
| 十三、访美旅游健康保险 .....   | (307) |
| 十四、美国货币 .....       | (308) |
| 十五、中美度量衡对照表 .....   | (309) |
| 十六、美国常用移民申请表格及代号一览表 |       |

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| .....                        | (310) |
| 十七、美国移民申请案件申请费一览表 .....      | (311) |
| 十八、主要非移民签证在美停留的最长期限<br>..... | (312) |
| 十九、中国驻美国大使馆及总领事馆 .....       | (313) |
| 二十、美国驻中国大使馆及总领事馆 .....       | (314) |
| 附：美国生活常用对话(中英文对照) .....      | (315) |
| 后 记 .....                    | (325) |

## 第一篇 签 证

### 提要:

本篇对美国移民法中与签证有关的重要法律名词作了释义,并对非移民签证和移民签证的种类、代号和要求等作了说明。同时,对非移民签证类的 B-1(B-2)、L-1(L-2)、F-1(F-2)和移民签证类的最亲亲属子女、父母及其他亲属的签证和职业应聘移民签证的要点及应备文件、资料作了详尽的介绍。

## 第一章 外国人的权利、义务和赴美签证

### 一、美国移民法重要名词释义

#### 1. 外国人(Alien)

指所有不是美国公民或美国国民的人而言。具有合法永久居留权的人士,在尚未归化以前,仍属外国人。反之,已因归化取得美国公民资格的人士,则不属于外国人,他们在移民法上的身份是入籍的美国人。

#### 2. 美国国民(National of The United States)

对美国负有效忠义务的人。美国国民包括:

- ①美国公民(Citizen);
- ②虽非美国公民,但对美国负有效忠义务的人士,例如在美

国境内的印第安人。

### 3. 移民(Immigration)

指人口的移殖,亦即一种永久性地在本国以外的国家或地区定居的状态。一般说来,移民的发生,大多自人烟稠密的国家,向地广人稀或政治、经济较为安定的国家去求发展,乃是人类追求福利的自然趋势。

### 4. 归化(Naturalization)

在一个人出生以后,取得他国国籍的司法程序。

### 5. 移民签证(Immigrant Visa)

由美国驻外领事官发给合格移民的证明文件。凭此文件,外国人可要求进入美国并永久居留。

### 6. 非移民签证(Nonimmigrant Visa)

由美国驻外领事官发给外国人的一种证明文件,凭此文件,该外国人可以要求以特定的非移民身份进入美国。这种签证,通常是特制在护照上面。

### 7. 住所(Residence)

一个人经常居住的地方。是否会永久居住则无关紧要。

### 8. 永久居留权(Lawful Permanent Residence)

华人称之为 P. R., 以外国人登记卡(Alien Registration Card)证明。该卡通称绿卡(Green Card), 因为过去的卡片上有绿色条纹之故。根据美国移民法的规定,取得永久居留美国身份的外国人,都具有永久居留权。这些人亦即合法移民。

### 9. 护照(Passport)

一国政府发给该国国民,用以赴国外旅行之身份证明文件。

### 10. 最亲亲属(Immediate Relative)

最亲亲属若移民美国,可随到随办,不受配额限制。

最亲亲属包括下列 3 种人:

①美国公民之配偶。

②美国公民之未满 21 岁的未婚子女(Children)。

③美国公民之父母,但该美国公民必须年满 21 岁以上。

### 11. 未满 21 岁的未婚子女(Children)

Children 专指未满 21 岁的未婚子女而言。其余子女在美国移民法称之为 Sons and Daughters。在美国联邦法上,满 21 岁者为成年人。

### 12. 举证责任(Burden of Proof)

当事人主张有利自己的事实,负有举证责任。这种举证应当充分及完整。

## 二、护照与签证

外国人申请进入美国,有两种文件,缺一不可。第一是护照(Passport),第二是签证(Visa)。

### 1. 护照

护照是一国政府发给该国国民,用以赴国外旅行之身份证明文件。外国人要到美国居留或访问,首先必须取得一本护照。

护照之功能有二:一是持有人之身份证明;二是请求外国政府,根据国际礼仪(International Comity),对持照人予以协助与保护。因此,外国人在美国停留期间,应随身携带护照,并迅速到当地之本国领事馆办理护照登记。持照人若遇有需要本国驻外机构协助时,较便于处理。

外国人进入美国必须持有一本有效的护照,已如上述。但护照之有效期限应为多长?这要视持证人是以前移民身份入境或以非移民身份入境而定。如果是以前移民身份进入美国,则护照只要有效即可,长短不拘,但最好还是在 6 个月以上为宜。如果以前非移民身份进入美国,则护照有效期间应为预定停留美国期间,加上 6 个月。例如某甲以 B-2 观光访客身份进入美国,预

定停留 6 个月,则护照有效期间应为 1 年以上。但申请居留延期时,则护照仍然有效即可。

## 2. 签证

外国人进入美国,除了应交验一本有效的护照外,还要交验有效的签证。签证是由美国驻外领事官发给外国人之证明文件,持证人得凭此要求进入美国。

签证共分两类:一为移民签证,另一为非移民签证。移民签证是发给申请移民且取得移民资格的外国人,通常是一封信函,该外国人凭此信函,可要求进入美国永久居留。移民签证的有效期间为 4 个月。如果外国人已取得永久居留权,因事出国,再返回美国时,可用绿卡取代这种移民签证。非移民签证则是发给为了某种特定目的的申请到美国做暂时性的居留且合乎条件的外国人,通常是在申请人的护照上盖上证明图章(有些并加贴印花),证明非移民签证的种类及其有效期间以及可请求入境的次数。例如多次入境用 Multiple 字样,一次入境用 One 字样表示。

## 三、各种生活保证的证据

美国移民与国籍法规定,每位签证申请人,在办理正式申请时,必须向领事官提出适当的证据,证明他入美以后,在任何时候都不会成为由公众负担生计者。在机场请求入境时,也须同样提出证据。

移民签证申请人如能提出证据,证明下列任何一种情形,可以符合该项法律规定:

①他在美国境内存有(或会有)相当数目的钱,足够维持他自己和家人的生活。

②他在美国有工作等待他去就任,其收入足够维持他自己和家人的生活。

③他是专业人才,或是美国缺乏的人工,有前往美国的旅



费,及他在找到工作之前维持他自己和家人的生活费。

④他在美国有亲戚或朋友愿意保证他的生活。

### 1. 自己有钱

申请人如希望依照以上第一项或第三项的办法,来证明他不致成为由公众负担生计者,可以向领事官提出下列的一种,或一种以上证据:

①银行存款证明,写出现在存额,何时开户,以及一年的平均存入金额。如近来存入金额比平常大的多,须附说明。

②财产证明,可由律师、银行或可靠的不动产经纪人出具证明,写出财产的现值。如不动产已作为借款抵押,也应该证明。

③股票证明,可以提出适当文件证明他持有多少股票和股票的现值。

④保险的证明,写出他买了多少保险以及保险兑现价值。

⑤商业投资收入,或其他经济能力证据。

### 2. 安排好的工作

申请人如有预先安排好的工作,可以提出雇主的证明。此项证明书应该写在雇主的公文用书笺上,如果雇主没有公文用书笺可以提出合约或经过公证的宣誓书。如申请人的工作已由劳工部发给劳工证,最好也提出雇主的证明,但领事官一般要求申请人提出雇用证明书(DS-1743)。所提出的证明、合约或宣誓书的内容应表明:

①明确的邀请之意。

②工作是到达美国后立即可以就任。

③工作地点、工作种类、工作期限(如季节性、暂时性或永久性)。

④薪水。

⑤必须是近期的。